



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 1 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

1. STOFF-/ZUBEREITUNG- UND FIRMENBEZEICHNUNG:

Produktname: Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Lieferant: Name: H. Costenoble GmbH & Co. KG
Anschrift: Rudolf-Diesel-Straße 18
65760 Eschborn
Telefon: 0 61 73 / 93 73 - 0
Fax: 0 61 73 / 93 73 - 30

2. ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN.

Inhaltsstoffe	Einstufung	Gewichts-%	CAS-Nr.	EINECS-Nr.
Natriumhydroxid	C; R 35	2 - 5%	1310-73-2	215-185-5
Decan-1-ol, ethoxyliert (8 EO)	Xn; R 22-41	5 - 10%	26183-52-8	500-046-6
Quatäres Kokosalkylmethyl-aminethoxylatmethylchlorid	Xn; N; R 22-38-41-50	1 - 5%	n.v.	n.v.
Zitronenöl	Xn; N; R 10-38-43-5050/53-65	0,1 - 1%	8008-56-8	8008-56-8

3. MÖGLICHE GEFAHREN:

Für den Menschen (Ergänzende Angaben siehe Punkt 11): Verursacht Verätzungen. Gefahr ernster Augenschäden. Allergische Reaktionen und Sensibilisierung sind möglich. Wirkt hautentfettend.

Für die Umwelt Produkt kann Gewässer schädigen durch Erhöhung der allgemeinen Schadstoffbelastung. Schädlich für Wasserorganismen.

Für Werkstoffe Kann die meisten Metalle korrodieren.

4. ERSTE-HILFE-MAßNAHMEN:

Hautkontakt: Sofort mit viel Wasser abspülen.
Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.

Augenkontakt: Sofort Arzt hinzuziehen.
Sofort mit viel Wasser bei geöffnetem Lid spülen.

Verschlucken: Sofort Arzt hinzuziehen.
Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Kein Erbrechen einleiten.

Einatmen: Aus dem Gefahrenbereich entfernen und für viel Frischluft sorgen.
Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.

Hinweise für den Arzt: Symptomatisch behandeln. Gefahr von Magenperforation.

Alle in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produktnamen sind eingetragene Markennamen vom Hersteller oder Anbieter und unterliegen den geltenden markenrechtlichen Bestimmungen.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 2 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG:

Geeignete Löschmittel:	Wasser Schaum, Pulver, CO ₂ .
Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entst. Gase:	Im Brandfalle können sich bilden: Organische Crackprodukte und Kohlenoxide.
Besondere Schutzausrüstung:	Umluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen. Dicht schließender Chemieschutzanzug.
Zusätzliche Hinweise:	Produkt selbst brennt nicht; Löschmaßnahmen auf Umgebungsbrand abstimmen.

6. MAßNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTIGER FREISETZUNG:

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:	Siehe Nr. 8.3 persönliche Schutzausrüstung. Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.
Umweltschutzmaßnahmen und Verfahren zur Reinigung:	Nicht in Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen. Größere Mengen nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Zuständige Behörden bei unfallbedingtem Einleiten größerer Mengen informieren.
Zusätzliche Hinweise:	Durch mineralische Streumittel Rutschgefahr unterbinden.

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG:

Handhabung:	
Hinweis für sichere Handhabung:	Behälter dicht geschlossen halten. Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.
Lagerung:	
Anforderung an Lagerräume und Behälter:	Laugenbeständigen Fußboden vorsehen.
Zusammenlagerungshinweise:	Nicht zusammen mit Oxidationsmitteln lagern. Nicht zusammen mit Säuren lagern.

8. EXPLOSIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG:

Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz	Dämpfe nicht einatmen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.
Atemschutz:	Atemschutz bei hohen Konzentrationen.
Handschutz:	Handschuhe (laugenbeständig) (Butyl, Permeationszeit > 6h).
Augenschutz:	Schutzbrille.
Körperschutz:	Leichte Schutzkleidung
Sonstiges	Tragezeitbegrenzung beachten.

Alle in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produktnamen sind eingetragene Markennamen vom Hersteller oder Anbieter und unterliegen den geltenden markenrechtlichen Bestimmungen.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 3 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN:

pH - Wert, unverdünnt	12 - 13, pH - Wert, 1%ig in Wasser n.v.
Siedepunkt / Siedebereich (°C)	n.v., Schmelzpunkt / Schmelzbereich (°C): n.v.
Flammpunkt (°C)	n.a., im geschlossenen Tiegel
Entzündlichkeit (EG A10 / A13)	Nein.
Zündtemperatur (°C)	n.v.
Selbstentzündlichkeit (EG A16)	Nein.
Brandfördernde Eigenschaften	Nein.
Explosionsgefahr	Nein.
Explosionsgrenzen (Vol.%)	
untere	n.v.
obere	n.v.,
Dampfdruck	n.v.
Dichte (g / ml)	~ 1,05
Löslichkeit (in Wasser)	mischbar
Löslich in	polaren Lösemitteln
Verteilungskoeffizient, n - Oktanol / Wasser	n.v.
Viskosität	dünnpflüssig
Lösemitteltrennprüfung	n.v.
Lösemittelgehalt(Gew.%)	Entfällt.

Sonstige Angaben

Thermische Zersetzung (°C)	n.v.
Dampfdichte (Luft = 1)	n.v.
Verdunstungszahl	n.v.

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT:

Zu vermeidende Bedingungen:	Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
Zu vermeidende Stoffe:	Reaktionen mit starken Oxidationsmitteln, Reaktionen mit Säuren.
Gefährliche Zersetzungsprodukte:	Bei sachgemäßer Handhabung keine gefährlichen Zersetzungsprodukte.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 4 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE:

Toxikologische Prüfungen

Akute Toxizität:

Einatmen, LC50 Ratte, (mg / l / 4h)	n.v.
Verschlucken, LD50 Ratte, (mg / kg)	n.v.
Hautkontakt, LD50 Ratte, (mg / kg)	n.v.
Reiz - / Ätzwirkung (an Haut / Auge)	Verursacht Verätzungen. Gefahr ernster Augenschäden.
Sensibilisierung	Allergische Reaktionen und Sensibilisierung sind möglich.

Subakute / chronische Toxizität:

Karzinogenität	n.v.
Mutagenität	n.v.
Teratogenität	n.v.
Narkotische Wirkung	Keine.

Erfahrungen aus der Praxis

Einstufungsrelevante Beobachtungen	Keine.
Sonstige Beobachtungen	Keine.

Allgemeine Bemerkungen	Die Einstufung der Zubereitung erfolgte nach dem Berechnungsverfahren.
------------------------	--

12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE:

Ökotoxizität:	Schädlich für Wasserorganismen.
Mobilität:	n.v.
Persistenz und Abbaubarkeit:	Der organische Anteil des Produktes ist biologisch abbaubar.
Bioakkumulationspotential:	n.v.
Ergebnis der Ermittlung der PBT-Eigenschaften:	n.v.
Weitere Angaben zur Ökologie	
CSB - Wert, mg / g:	n.v.
BSB5 - Wert, mg / g:	n.v.
AOX – Hinweis:	n.a.
Ökologisch bedeutsame Bestandteile:	Tenside.
Andere schädliche Wirkungen:	Keine.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 5 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG:

Für Produktreste

Empfehlung: D10

Abfallschlüssel Nr: 20 01 29

Zusätzlich örtliche behördliche Vorschriften beachten. Sicherer Umgang: Siehe Punkt 7 und 15.

Für ungereinigte Verpackungen

Empfehlung: Mit geeignetem Reinigungsmittel spülen. Sonst wie Produktreste.

Sicherer Umgang: Wie für Produktreste.

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT:

Landtransport ADR/RID und GGVSE (grenzüberschreitend/Inland):

UN Nr:	1824 Natriumhydroxidlösung	Klasse:	8
Verpackungsgruppe:	III	Klassifizierungscode:	C5
Bef-Kategorie:	3	Begrenzte Menge:	LQ 7
Gefahrzettel:	3	Kemler-Zahl:	30



Seeschifftransport IMDG/GGVSee:

UN Nr:	1824	Klasse:	8
Verpackungsgruppe:	III	EmS-Nr.	F-A, S-B
Marine pollutant:	Nein.		
Hinweis für die verantwortliche Erklärung und Kennzeichnung:			3
Korr. Bezeichn. des Gutes:	Natriumhydroxid-Lösung	Gefahrenkennzeichnung:	Corrosive



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 6 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:

UN Nr:	1824	Klasse:	8
Verpackungsgruppe:	III		
Verpackungshinweis:	819 (P&CA); 821 (CAO)		
Korr. Bezeichn. des Gutes:	Sodium Hydroxide Solution		
Gefahrenkennzeichnung:	Corrosive		

15. VORSCHRIFTEN:

Gefahrensymbole:



Gefahrenbezeichnung(en) Ätzend

Bestandteil(e) Natriumhydroxid

R-Sätze: R 34: Verursacht Verätzungen.

S-Sätze:
S 1/2: Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
S 26: Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
S 37/39: Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe aus Gummi und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
S 46: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Besondere Kennzeichnungen Enthält Zitronenöl. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Tastbaren Warnhinweis und kindergesicherten Verschluss anbringen

Anmerkung: Die obige Information bezüglich der behördlichen Vorschriften bezieht sich nur auf die Grundregeln für die im Sicherheitsdatenblatt beschriebenen Produkte. Der Anwender wird darauf hingewiesen, daß zusätzliche ergänzende Vorschriften bestehen können. Sämtliche anwendbaren nationalen, internationalen und örtlichen Vorschriften und Bestimmungen beachten. Obige Kennzeichnung gilt bei Abgabe an gewerbliche Verbraucher.



Sicherheitsdatenblatt

gemäß EG-Richtlinie 2001/58/EG

Costelan Bio-Kraftreiniger Konzentrat

Seite 7 von 7

Druckdatum: 17.03.2010

Überarbeitet: 14.02.2005

Nationale Vorschriften

Beschäftigungsbeschränkung nach MuSchG / JArbSchG beachten:	Ja.
Aufbewahrungspflicht nach § 8 (6) GefStoffV beachten:	Ja.
Störfallverordnung beachten:	Nein.
Technische Anleitung Luft:	n.a.
Wassergefährdungsklasse:	2 (Einstufung nach VwVwS)
Lagerklasse:	8 (VCI - Konzept)
Regelungsbereich der TRGS 514 beachten:	Nein.
Regelungsbereich der TRGS 515 beachten:	Nein.
Regelungsbereich der TRG 300 beachten:	Nein.
Regelungsbereich des WRMG beachten:	Ja.
Gesundheitsschädlich i.S.d. § 2 Abs. 3 der Verpackungsverordnung:	Ja.
Sonstige zu beachtende Vorschriften:	WRMG

16. SONSTIGE ANGABEN:

R-Sätze aus Punkt 3:	R 10: Entzündlich. R 22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. R 35: Verursacht schwere Verätzungen. R 38: Reizt die Haut. R 41: Gefahr ernster Augenschäden. R 43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. R 50/53: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. R 50: Sehr giftig für Wasserorganismen. R 65: Gesundheitsschädlich: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
----------------------	--

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen bei Drucklegung. Sie sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das in diesem Sicherheitsdatenblatt genannte Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird oder einer anderen Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden. Dieses Sicherheitsdatenblatt sichert keine bestimmten Eigenschaften des Materials zu und ist nicht Gegenstand irgendwelcher Gewährleistungsverpflichtungen. Für Folgen aus der Anwendung dieses Sicherheitsdatenblattes sind wir nicht verantwortlich.